



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA nr. 791

din 11.11.2020

Dosar nr: 506/ 2020

Petiția nr: 4206/ 13.07.2020

Petent:

Reclamat:

Obiect: petentul sesizează o posibilă faptă de discriminare la care a fost supus pe site-ul radioamator.ro, acesta reclamând că i-a fost blocat accesul pe site din cauza numelui de utilizator cu care este înregistrat.

I. Numele, domiciliul și sediul părților

Numele și domiciliul petentului

1. , cu domiciliul în

Numele și sediul părții reclamate/martorilor

2. cu domiciliul în

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Prin adresa nr. 4206 din data de 13.06.2020, petentul sesizează Consiliul cu privire la faptul că se consideră discriminat deoarece, în urma discuției purtate cu administratorul site-ului, acesta i-a blocat accesul din cauza numelui de utilizator compus din inițialele numelui său, cu care este înregistrat, în comparație cu ceilalți utilizatori ai site-ului.

III. Procedura de citare

4. În temeiul art. 20, alin. 4, din OG nr.137/2000R privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare.

5. Prin adresa nr. 4206/29.07.2020 a fost citat petentul și, totodată, s-a solicitat acestuia să își precizeze criteriul în baza căruia se consideră discriminat și să comunice numele și domiciliul părții reclamate pentru a se putea îndeplini procedura de citare (filele 4 -6 din dosar).

6. Petentul a transmis precizări la petiție în data de 19.10.2020 și în data de 22.10.2020, prin email, comunicând atât numele și adresa părții reclamate cât și criteriul în baza căruia se consideră discriminat.

7. Prin adresa nr. 6731/29.10.2020 a fost citat petentul și, totodată, s-a comunicat acestuia faptul că, în temeiul prevederilor art. 28 și 29 din Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, Colegiul director a invocat, din oficiu, excepția de necompetență teritorială a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării cu privire la aspectele sesizate de petent (fila 12 la dosar).

8. Petentul a comunicat punctul său de vedere cu privire la excepția de necompetență teritorială a CNCD, ridicată din oficiu de Colegiul director, punct de vedere ce a fost transmis în data de 31.10.2020, prin email, în termenul acordat conform notificării (fila 10 la dosar).

9. Procedură legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

10. Prin adresa înregistrată cu nr. 4206 din data de 13.07.2020, petentul sesizează Consiliul cu privire la faptul că se consideră discriminat deoarece administratorul site-ului radioamator.ro i-a blocat accesul din cauza inițialelor numelui său pe care le folosește ca și utilizator al site-ului.

11. În fapt, petentul, arată următoarele:

11.1. Petentul este utilizator al site-ului radiomator.ro de mult timp, forma cu care este înregistrat ca și utilizator fiind inițialele numelui său, respectiv „BAD”.

11.2. Deși pe site, în dreptul anunțurilor lui, apare numele de familie al petentului, cu toate acestea administratorul site-ului consideră că nu este suficient și i-a blocat accesul pe site acestuia sub pretextul că profilul utilizatorului nu corespunde cu regulamentul portalului.

12. În concluzie, petentul afirmă că se consideră discriminat deoarece nu consideră că ar fi încălcat vreo lege prin care să îi fie îngreunat dreptul de exprimare publică sau privată, iar administratorul site-ului folosește metode considerate ilegale de către petent, în a-i bloca accesul pe site pe motiv că numele de utilizator, ca profil, nu corespunde cu regulamentul portalului.

13. La dosar au fost depuse înscrisuri în susținerea celor declarate de către petent, documente ce conțin: corespondența purtată între petent și administratorul site-ului (filele 2-3 la dosar) .

14. În data de 19.10.2020, petentul a comunicat prin email o completare la petiție afirmând că motivul pentru care se consideră discriminat este restricția de a-și exercita libertatea în domeniul economic pe site-ul radiomator.ro, motivația folosită de administratorul site-ului legate de inițialele numelui său fiind că *“BAD” este un cuvânt care în limba engleză înseamnă rău, prost, greșit, defectuos, ceea ce poate induce semnificații nepotrivite atât postărilor cât și întregii secțiuni de mică publicitate*. Totodată, petentul arată că și în semnătură folosește aceeași prescurtare și nicio persoană nu i-a interzis ceva din acest motiv.

15. În data de 22.10.2020, petentul a comunicat prin email, o completare prin care indică limba ca și criteriu în baza căruia se considera discriminat, considerând că i-a fost restricționat accesul pe motiv de convingeri și limbă, atribuirea inițialelor numelui lui la catalogarea de prost, defectuos, precum și afirmațiile că acest diminutiv este nepotrivit să își exprime dreptul la liberă exprimare și liberă practică de natură economică.

16. Cu privire la excepția de necompetență teritorială a CNCD invocată din oficiu de către Colegiul director, petentul a comunicat punctul său de vedere în data de 31.10.2020, prin email, arătând faptul că adresa de corespondență a administratorului site-ului este în USA însă discriminarea invocată s-a produs pe site-ul radioamator.ro, care este un site românesc.

Susținerile părților reclamate -

V. Motivele de fapt și de drept

17. **În fapt**, Colegiul director reține spre analiză faptul că petentul sesizează cu privire la presupusa discriminare la care a fost supus de către partea reclamată, acesta reclamând că i-a fost blocat accesul pe site-ul radiomator.ro din cauza numelui de utilizator al site-ului format din inițialele numelui său.

18. Colegiul ia act de excepția de necompetență teritorială a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării invocată din oficiu de către Colegiul director, urmând a se pronunța cu prioritate asupra excepției invocate din oficiu potrivit dispozițiilor art. 63 din Procedura Internă de Soluționare a Petițiilor și Sesizărilor, care prevăd *„(1) Colegiul director se va pronunța mai întâi asupra excepțiilor de procedură, precum și asupra celor de fond care nu mai necesită, în tot sau în parte, analizarea în fond a petiției”*.

19. Analizând excepția invocată, luând act de plângerea petentului și de susținerile acestuia astfel cum sunt formulate și având în vedere considerentele expuse, Colegiul director urmează a respinge excepția invocată din oficiu, constatând faptul că sunt aspecte ce intră în sfera de competență a CNCD care analizează orice comportament prezumtiv discriminatoriu, Colegiul director urmând a analiza fondul petiției.

20. **În drept**, Colegiul director se raportează la actul normativ care reglementează prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare, precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării. Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor OG nr.137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Colegiul analizează, în strânsă legătură, în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în primă instanță, elementele art. 2 al OG nr.137/2000, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și, subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de către OG nr. 137/2000, republicată.

21. De asemenea, Colegiul director se raportează la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care, legat de articolul 14 privind interzicerea discriminării, a apreciat că diferența de tratament devine discriminare, în sensul articolului 14 din Convenție, atunci când se induc distincții între situații analoage și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă. Instanța europeană a decis în mod constant că, pentru ca o asemenea încălcare să se producă, „trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nicio justificare obiectivă sau rezonabilă. În același sens, Curtea Europeană de Justiție a statuat principiul egalității ca unul din principiile generale ale dreptului comunitar. În sfera dreptului comunitar, *principiul egalității exclude ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv*.

22. Conform art. 2 alin.1 din OG nr. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare *„orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică*

necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.

23. Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată de articolul 2, alin.1 din OG nr.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din OG nr. 137/2000. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2, alin. 1 *deosebirea, excluderea, restricția sau preferința* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2, alin. 1 și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* pe baza apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată anterior, pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

24. Colegiul director analizează dacă în cazul semnalat de către petent se întrunesc condițiile pentru existența unei fapte de discriminare. Pentru ca o faptă să fie calificată discriminatorie trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) existența unui tratament diferențiat a unor situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile;

b) existența unui criteriu de discriminare conform. art. 2, alin. 1 din OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările ulterioare;

c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege;

d) tratamentul diferențiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop să nu fie adecvate și necesare.

25. Sub aspectul incidenței prevederilor art. 2 din OG nr. 137/2000, republicată, relativ la definiția discriminării, Colegiul precizează că în situația persoanelor tratate diferit, tratamentul în speță este generat de apartenența lor la unul dintre criteriile prevăzute în textul de lege, art. 2, alin.1 din OG nr.137/2000, republicată. Un aspect definitoriu al discriminării îl constituie faptul că diferența de tratament este bazată pe o caracteristică, respectiv un criteriu interzis. Ca atare, tratamentul aplicat trebuie să fie diferit de cel care a fost sau ar fi aplicabil unei persoane dintr-un grup relevant în circumstanțe similare sau comparabile. Or, discriminarea directă presupune atingerea adusă beneficiului unui drept al persoanei discriminate tocmai din cauza apartenenței acesteia la un grup (de exemplu, origine rasială sau etnică, religie etc.) sau al unei caracteristici individuale (dizabilitate, gen, vârstă, boală cronică etc.). Din acest punct de vedere, discriminarea directă presupune o legătură de cauzalitate identificabilă între actul sau faptul diferențierii și apartenența la una dintre caracteristicile sau la unul dintre criteriile cuprinse în norma juridică și individualizate în cazul persoanei care este supusă discriminării. Această legătură de cauzalitate reiese din definiția cuprinsă în art. 2 al OG nr. 137/2000, în particular, prin utilizarea sintagmei „pe bază de”, dispunând că prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință „pe bază de (...)”. Legătura de cauzalitate presupune considerarea motivului sau a motivelor care au stat la baza actelor aplicate în cauzele de discriminare (tratamentul diferențiat)

și impun a analiza dacă un criteriu interzis (origine rasială sau etnică, vârstă, dizabilitate, sex, religie, convingeri etc.) invocat de petent constituie un factor relevant sau determinant în acțiunea sau inacțiunea imputată părții reclamate.

26. Curtea Europeană de Justiție a arătat că în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis.

27. În speța de față, petentul susține că a fost discriminat de către partea reclamată care, prin acțiunile, remarcile și concluziile sale a considerat că numele de utilizator al petentului, atribuit din inițialele numelui petentului, este nepotrivit și i-a blocat acestuia accesul pe site pe motiv că acest nume, ca profil, nu corespunde cu regulamentul portalului.

28. Din ansamblul înscrisurilor depuse la dosar nu se poate reține că faptele imputate în sarcina părții reclamate au fost determinate de criteriul invocat, respectiv limba. După cum se constată din punctele de vedere exprimate și probele depuse la dosar, atribuirea numelui de utilizator al petentului la catalogarea de *prost, defectuos*, s-a făcut ca urmare a traducerii din limba engleză, acest nume de utilizator putând induce semnificații nepotrivite atât postărilor acestuia cât și celorlalte secțiuni ale portalului (i.e. traducerea din limba engleză pentru *bad* înseamnă *rău, prost, greșit, defectuos*).

29. Cu privire la criticile aduse părții reclamate în ceea ce privește îngrădirea pe site a dreptului de exprimare publică sau privată a petentului, precum și de liberă practică de natură comercială a acestuia, Colegiul director consideră că, la data înregistrării pe site, utilizatorul a acceptat termenii și condițiile impuse de regulamentul portalului, acestea fiind raporturi juridice între părți asemeni acelor pe care site-ul le desfășoară în mod curent și cu alți utilizatori.

30. Colegiul director constată că, în speță, nu sunt îndeplinite condițiile pentru ca o faptă să fie discriminatorie, nu poate fi reținută limba ca și criteriu, ca urmare neputând fi reținută o legătură de cauzalitate între criteriul invocat de către petent (limba) și aspectele prezumtiv discriminatorii supuse analizării și dispunerii de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, respectiv tratamentul discriminatoriu aplicat petentului prin restricționarea accesului pe site.

31. Din analiza obiectului petiției, raportat la îndeplinirea elementelor constitutive ale faptei de discriminare, Colegiul director reține că, în speță, acestea nu se întrunesc, neexistând un criteriu de discriminare, nefiind încălcat principiul nediscriminării. Lipsa unui element constitutiv al faptei de discriminare duce în mod direct la inexistența acestei fapte.

32. Prin urmare, Colegiul director dispune că, în cazul semnalat de petent, nu se poate reține săvârșirea vreunei fapte de discriminare, potrivit art. 2, alin. 1 din OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, nefiind îndeplinite condițiile cerute de lege și anume existența vreunui criteriu de discriminare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20, alin.(1) din OG nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți la ședință,

**COLEGIUL DIRECTOR
HOTĂRĂȘTE:**

1. Aspectele sesizate nu întrunesc elementele constitutive ale faptei de discriminare, astfel cum este definită de art. 2, alin.1 din OG nr. 137/2000, republicată (lipsă criteriu).
2. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și a Legii nr. 554/2004, a contenciosului administrativ.

Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată în data de 11.11.2020 au fost: ASZTALOS CSABA FERENC – membru, ADRIAN NICOLAE DIACONU – membru, CRISTIAN JURA – membru, HORIA GRAMA – membru, MARIA MOȚA – membru, MARIA LAZĂR – membru, HALLER ISTVAN – membru, OLTEANU CĂTĂLINA – membru

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 din data de 24.03.2020.

**ASZTALOS CSABA FERENC
Membru Colegiul Director,
Președinte CNCD**

Motivat/redactat: AND/FL

Data: 24.11.2020

Notă: Hotărârile emise de Colegiul director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și a Legii 554/2004, a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.